
PRAGUE – Joint At-Large New gTLD WG & Review Group
Tuesday, June 26, 2012 – 15:30 to 17:00
ICANN - Prague, Czech Republic

[La transcripción comienza con la sesión ya en marcha]

Xavier Calvez: ... sus preguntas sobre cualquier tema, pero supongo que específicamente tendrán preguntas sobre el presupuesto y el plan operativo.

Voy a contestar todas las preguntas que tengan y me voy a focalizar en eso, no quiero hacer una presentación y quitarles tiempo para las preguntas.

Quiero decirles que el sábado se aprobó el presupuesto.

[aplausos]

¡Qué raro! Cuando se los dije a otros me quería tirar con tomates.

¡No! es un chiste.

Olivier Crépin-Leblond: Nosotros siempre reaccionamos contrariamente a todos los demás.

Xavier Calvez: Sí, además les gusta hacer eso ¿no?

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Olivier Crépin-Leblond: Tenemos la primera pregunta de Jean-Jacques Subrenat.

Jean-Jacques Subrenat: Tengo una pregunta simple con respecto a la escala o escalamiento.

Estamos en un nuevo período de la ICANN con un nuevo director ejecutivo, pero también por cuestiones físicas tenemos que ver la cuantía de los fondos disponibles, hay que ver cómo se asignan, etcétera.

Pero en cuanto a su Administración, pasamos de 16 millones, de un presupuesto de 16 millones, con el cual estaba familiarizado hace dos o tres años, a un presupuesto mucho más largo.

¿Eso para su equipo significa un cambio de metodología, un cambio a nivel de escala, o no es así?

Xavier Calvez: Bien, crea un mayor volumen, no diría que cambiaría la escala o que sería un cambio escalado.

Voy a hablar en francés.

Usted me pregunta en inglés, pero usted es francés, así que voy a hablar en francés.

Sí, vamos a tener un mayor volumen y no cambia de manera radical la cantidad de personas que necesitaremos en nuestro equipo, excepto por el aspecto de análisis e informes, el cual espero será más importante porque habrá más análisis que realizar, habrá costos más importantes, servicios que utilizaremos para evaluación, etcétera.

Y también habrá un mayor volumen en cuanto a las facturaciones, las cuentas, pero no de una manera importante. La parte clave o esencial del costo, en términos de volúmenes, provendrá de diez proveedores.

Dos facturas mensuales para esos diez proveedores, eso hace un total de veinte facturas al mes, entonces está bien, es un ritmo normal para nosotros, no es un elemento muy importante.

El tercer elemento es la gestión de la tesorería. Es algo importante para el personal, tengo dos personas que trabajan conmigo, una que hace análisis e informes de costos y otra que trabaja en cuestiones de tesorería.

También decidimos, debido a los nuevos gTLD entre otras cosas, decidimos incrementar el ancho de banda, no sé como se dice eso en francés, [así que lo dijo en inglés], el ancho de banda para los registros y los registradores y para los pagos correspondientes.

Son cuatro áreas específicas y hay problemas de gestión con respecto a supervisión, entonces queremos incrementar ese ancho de banda para algunas funciones para absorber el volumen general, porque con dos personas para un equipo de ocho o nueve personas, es importante esto, así que ahí si tenemos un incremento considerable en cuanto al personal.

También podemos aumentar nuestros recursos de manera permanente o por área. Hay algunos recursos que son menos importantes y ahí lo podemos hacer.

Realmente no estoy preocupado, diría que el departamento financiero no es el único departamento que se ocupa de las finanzas y no es

tampoco el que se ve más impactado por el incremento de las responsabilidades.

Tijani, bien ahora...

[ruido de fondo]

Xavier Calvez: No siempre puedo hablar con francoparlantes.

Tijani Ben Jemaa: Bien, quiero hacer un comentario, una observación quiero decirle que en ALAC valoramos la forma en que usted trabaja con nosotros, en la cual nos escucha, lo dije hoy en la mañana a la Junta Directiva.

Tuvimos tiempo para debatir el presupuesto y se lo agradecemos, y hay una tendencia al parecer de adoptar el plan estratégico y eso nos ayudará a contar con más tiempo todavía.

Este es mi comentario.

Xavier Calvez: Tijani, no entiendo lo que me dice. Estamos satisfechos en la forma en que usted reacciona, pero hay un problema de tiempo y también un problema presupuestario.

Con respecto a su comentario y a la parte de interacción del mismo o a la falta de interacción.

Entonces, la solución sería continuar adoptando el plan estratégico en primer lugar. Luego tenemos la cuestión de tener una solicitud adicional y veremos que se asignaron 100 mil.

Lo siento, usted está hablando de dos áreas al mismo tiempo.

Voy a hablar de la primera parte de su observación, en primer lugar, o de su comentario.

El problema de los procesos presupuestarios. Esos problemas se estudiarán en la reunión de mañana. Hay una reunión planificada para estos aspectos. Los comentarios realizados en el pasado con respecto al proceso presupuestarios incluidos en todos los periodos y en todas las organizaciones en modo general, y es muy claro que hay comentarios sobre el proceso, sobre los plazos y también con respecto al tiempo en el cual se hacen las cosas.

Incluiré los problemas de interacción con las comunidades, los problemas relativos al tiempo, porque este es un problema de tiempo. Pero no solamente de tiempo, vemos que tenemos que aprobar el plan estratégico con anterioridad y eso será de ayuda seguramente porque nos dará más tiempo, pero tenemos un plazo.

Tenemos que trabajar siempre al comienzo, pero este no es nuestro único problema, el tiempo no es nuestro único problema, sino también la naturaleza o el tipo de la interacción en sí misma, entre el departamento financiero, el personal y el resto de la comunidad y por esto, eso es más difícil.

Es difícil encontrar soluciones a este problema.

Cuando digo naturaleza de la interacción, lo que quiero decir es la forma en la cual vamos a intercambiar puntos de vista, cómo vamos a formular y a contestar preguntas.

El proceso de Comentario Público... a ver cómo lo digo, es muy estructurado y también es un proceso que todo el mundo puede utilizar, según un principio democrático que es muy importante para nuestra organización.

Así que eso está bien, pero no es un proceso de trabajo para nosotros por una cuestión técnica, eso no se aplica al presupuesto. Entonces no está bien adaptado, sin embargo es necesario para el presupuesto, pero no es una herramienta suficiente.

Entonces ¿cuáles serían las soluciones posibles para abordar esta cuestión? Bueno, mañana hablaremos de este tema y para terminar con este tema porque se aplica a todos los problemas relativos al presupuesto, diría que podemos hablar acerca de los niveles de detalle, de la alineación entre el plan estratégico y el presupuesto, vamos a hablar acerca de los documentos en el proyecto, etcétera.

Y para concluir diría que este proceso de evaluación comenzará mañana, lo vamos a empezar mañana, pero no quiero anticiparme a lo que va a suceder en la reunión de mañana.

Me gustaría tener un plazo para el cierre de esto o para el cierre de esto en Toronto, porque el proceso presupuestario finalizará ahí, es decir, el proceso que vamos a iniciar mañana continuará, pero aún así, necesitamos un plazo definitivo o claro y ese plazo será en Toronto.

Tijani Ben Jemaa: [inintendible]

Olivier Crépin-Leblond: Tijani, le recuerdo que vamos a ver a Xavier también el viernes por la mañana en la reunión de nuestro Comité Ejecutivo. Le recuerdo eso.

Quizás podemos plantear otras preguntas, se que Evan también quiere hacer preguntas.

Si pudiesen formular sus preguntas el viernes por la mañana se los agradecería, porque realmente estamos muy acotados con nuestro tiempo, tenemos que hablar con Alan acerca de la declaración.

Evan Leibovitch: ¿Puedo formular la pregunta, aunque no me la conteste?

Olivier Crépin-Leblond: Sí, formulen las preguntas y quizás Xavier pueda contestarlas el viernes.

Xavier Calvez: Bueno, por supuesto que lo haré.

Olivier Crépin-Leblond: Bueno, primero la pregunta de Tijani y luego la de Evan.

Tijani Ben Jemaa: Bueno, con respecto a la nota número seis y a la tabla para solicitudes adicionales, usted limitó el monto a 100 mil, pero si vemos las tres cuestiones que están en la nota número seis, si hacemos una suma,

tenemos 154 mil. Ese es el resultado de la suma, entonces la nota número seis, es por 154 mil.

Xavier Calvez: Muy bien, entiendo la pregunta, la contestaré el viernes.

Evan Leibovitch: Quiero hacer una pregunta de índole conceptual. No tengo mucho conocimiento financiero pero, en cuanto a cuánto dinero se asigna y cómo son las prioridades presupuestarias, ¿ustedes consideran que estamos yendo hacia una situación en la cual el At-Large diga, “OK, esta es la situación anual”, y dentro de At-Large vamos a poder elegir en qué programa gastar esta asignación en lugar de que nosotros tengamos que presentar nuestros programas y ustedes nos digan este sí, este no, este sí, este no?

¿Es posible lograr ese cambio de manera tal en que ustedes nos digan, “OK, pueden gastar esto”, y nosotros podamos poner nuestras propias prioridades?

Sé que no me puedes responder pero necesito hacer la pregunta.

Xavier Calvez: Voy a tomar la nota de esto porque tiene varios niveles esta respuesta y la responderé el viernes.

Olivier Crépin-Leblond: Muchas gracias Xavier por haber venido aquí hoy y retomaremos todos estos temas el viernes y pasamos directamente ahora a Alan Greenberg

quien debatirá con nosotros el borrador de su declaración sobre la GNSO y la internacionalización de los nuevos gTLD.

Alan tiene la palabra y tiene alrededor de 10 minutos.

Alan Greenberg:

El informe es complejo, el tema del informe es complejo, sin embargo sugiero que lo bajen, les voy a enviar el link y que lo lean, simplemente para que tengan idea de la complejidad, porque realmente es uno bastante complejo.

Va desde la inclusión de la Cruz Roya y el Comité Olímpico donde ya está trabajando el GNSO a otras organizaciones intergubernamentales y de ahí a otro tipo de organizaciones internacionales.

Desde mi punto de vista no hay forma de ver esto de otra manera, y está incluido como una opción dentro del informe. No incluye las organizaciones de caridad internacional que no son verdaderamente gubernamentales.

Hay muchas nuevas respuestas que tenemos que considerar. En primer lugar, focalizarnos en el comentario.

Este es un informe preliminar y hay dos cuestiones en las que tenemos que comentar.

La primera. ¿Este informe está completo o se ha olvidado algo?

Creo que hay dos cosas que tenemos que identificar también, cuando lo redactamos, yo mencioné una esta mañana y no subrayé el hecho de

que una organización internacional a menudo no puede utilizar el ORS o el UDRP porque no son marcas registradas.

La segunda cuestión es, ¿esta es nuestra posibilidad para decir el GNSO si supone que este informe se asemeja al primero y si nos tendríamos que embarcar en un PDP? Pero no le estamos diciendo cual será la respuesta al PDP.

Si hay un PDP va a haber muchas oportunidades para que los miembros de At-Large participen en las discusiones de los resultados.

En el pasado tuvimos poca participación, esperemos que esta vez tengamos más participación.

Entonces estas son las cosas en las que hay que focalizarse. No solamente en el hecho de brindar protección a las organizaciones gubernamentales internacionales, sino también si tendríamos que estar hablando de estos otros puntos también.

Lo que podemos hacer es poner todos estos temas debajo de la alfombra y dejarlos del lado o ver qué es lo que se origina a partir del GAC y la Junta y no creo que sea muy inteligente decir, “no, no, queremos esto”, o esperar a tener otra oportunidad para tratarlo.

Van a ver mis resultados ahí.

Desde mi punto de vista, embarcarnos en un PDP sólo se puede hacer si primero obtenemos el asesoramiento formal por parte del GAC, esto es un requisito.

Primero tenemos que tener esto, respecto del IOC [COI] o la Cruz Roja. No creo que dependa de GNSO el decidir si las organizaciones

intergubernamentales van a merecer una protección específica, entonces, primero me gustaría ver el asesoramiento del GAC, y luego tenemos un tema de escalamiento.

El informe estima que hay más de 5 mil OIG en el mundo. No sé quién es el que va a enumerarlas y decidir cuáles son útiles o cuáles valen la pena y cuáles no, pero seguramente no va a ser el GNSO ni el ALAC, y tampoco creo que vaya a ser el personal de la ICANN.

Entonces si el GAC no quiere asumir esa responsabilidad, no sé cómo lo vamos a implementar o cómo vamos a implementar una política de esa naturaleza.

Esto es un requisito absolutamente importante para poder iniciar un PDP de otro modo vamos a tener una maravillosa política que se aplica a una cantidad inespecífica o no específica de organizaciones, entonces, esto va a ser un PDP bastante caro o costoso en términos de esfuerzo, por lo tanto tienen que estar en un marco adecuado.

En cuanto a las nuevas respuestas respecto de si estas organizaciones requieren o no protección, creo que tenemos que ser cuidadoso y tomar el punto de vista de los usuarios, no como lo hicimos en el pasado en ocasiones desde la perspectiva de propiedad intelectual.

Si hay problemas con las páginas web falsas o si hay una contribución de dinero a caridad o si de está haciendo algo mas con una organización internacional, por ejemplo UNICEF, creo que tenemos que verlo desde la perspectiva del usuario, porque es para los usuarios, es para el beneficio de los usuarios, no tener páginas web falsas que se

enmascaren o se escondan detrás de las que son reales y también no queremos duplicar las protecciones que no necesitamos.

Uno de los temas sobre los cuales no se emite nada en este informe, tiene que ver con los OIG, las cientos de OIG que son víctima de [cybersquatting], en sus nombres de dominio.

No sé, no me sorprendería que haya gente que se enmascare o que cree una página falsa para recolectar dinero a través de la UNESCO y que no haya ninguna política que surja de todo esto, pero no necesitamos conocer estos datos para decidir.

Entonces, quiero obtener algo que sea genérico y si ustedes ven algo que es a lo que objetan o a lo que no están de acuerdo, entonces por favor exprésenlo rápidamente por escrito para poder tener algo que sea aceptable.

Si simplemente decimos, “no lo hagan”, creo que no va a tener mucho, no va a surtir mucho efecto, tenemos que dar fundamentos.

Estamos a favor del interés público y tenemos que por supuesto, considerar el punto de vista del usuario. Incluso si esto le da al Comité Olímpico una competencia injusta respecto de otras organizaciones.

Otra de las cuestiones que quiero señalar, es que el GNSO trata al Comité Olímpico de manera diferente a lo que hace con la Cruz Roja, a pesar de que las cuestiones fueron solicitadas al mismo tiempo, y por supuesto, no van a tener los mismos resultados ambas organizaciones.

Si esto les suena algo razonable podemos tratar de redactar algo. El plazo... ya pasamos el plazo hace dos días para los comentarios, pero

esto quiere decir que tenemos dos semanas y media para llevar a cabo esto, si es que no me falla la memoria y dado que la gente desaparece una semana, más o menos después de esta reunión, vamos a extender el plazo para poder hacer algo.

Entonces, me encantaría que trabajen conmigo.

Alan Greenberg:

Tenemos 2 minutos para preguntas, tenemos a Evan y luego a Holly y vamos a terminar ahí.

Evan tiene la palabra.

Evan Leibovitch:

Lo primero es que quiero ofrecer mi ayuda. No puedo hacerlo todo, pero estaría gustoso de compartir el trabajo con usted.

En segundo lugar me confunden un poco algunas cuestiones. Tuve la impresión que esto es algo que el GNSO no puede negarse a incluir en un PDP ¿tienen esa opción? Porque parece que la forma en que esto se está embarcando y la forma en que el GAC lo está llevando a cabo, da a entender que el GNSO tiene la capacidad de decir que no considera que un tema pueda ser sujeto de un PDP.

Entonces, me gustaría decir que el ALAC tendría que hacer una declaración entre aquellas organizaciones que tratan de recolectar dinero a través de fondos públicos o a través de imágenes públicas, esto también va a afectar organizaciones intergubernamentales que ya tienen un lugar dentro del.INT que utilizan acrónimos y etcétera.

Entonces, lo vamos a dejar acá pero tengo algunas confusiones en mi mente y quizás esto nos ayudaría con la redacción de esto.

Alan Greenberg:

Dos comentarios

¿Tienen el derecho de negarse? Si

Tienen que ver cómo proteger los OIG que eran previos a los nuevos gTLD y ahora están modificado el proceso de desarrollo de políticas o el UDRP y ahora están obligando con los resultados de eso, y dada la urgencia de esa solicitud que provino con una carta de las OIG y que fue a la Junta y pasó al GAC.

El GAC está discutiendo esto y yo creo que va a brindar un asesoramiento al respecto.

Si el GNSO dice no, entonces no me sorprendería que la Junta pida que se emita otro informe del tema y en este caso el GNSO no tiene opción.

Creo que esto va a suceder de todas maneras y mirando al futuro es un peligro o un problema.

Olivier Crépin-Leblond:

Una pregunta más porque tenemos que cerrar esta sesión. Holly, adelante.

Holly Raiche: Cuando usted dice... me confunde un poco respecto de lo que usted menciona. No sé si usted lo mencionó en otro momento, el tema de los datos.

Alan Greenberg: Los datos... me refería a cuando nos embarquemos en un proceso de desarrollo de políticas.

Holly Raiche: No, yo no le preguntaba eso, yo le preguntaba sobre... bueno, en realidad Olivier se va a enojar si no termino acá.

Olivier Crépin-Leblond: En lugar de llorar voy a empezar a matarlos a todos, así que vamos a detenernos aquí.

Alan Greenberg: Les voy a enviar un correo electrónico hoy respecto de la actualización de este informe de temas, para que lo lean si es que puedan, y número dos, van a tener novedades sobre mi pronto, ya tengo el apoyo de Evan para la redacción.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Alan, sucede que hay muchas personas aquí sentadas que querrán dirigirse directamente a usted y hacerle preguntas.

Damos por cerrada esta sesión y vamos a pasar la presidencia a Avri, que va a presidir la siguiente sesión que es "El Grupo de Trabajo

Conjunto Entre el Grupo de los Nuevos gTLD de At-Large y el Grupo Revisor”.

Perdón Avri, estamos 25 minutos retrasados y le pido disculpas por esto.

[Comienza nueva sesión]

[La transcripción comienza con la sesión ya en marcha]

Avri Doria:

... el grupo de At-Large, y de los nuevos gTLD y del grupo de trabajo, entonces es básicamente la manera en que nos reunimos es en forma conjunta para tratar los temas.

Hay unos puntos que traté antes pero me gustaría poderlos tratar porque tenemos a [Cintra online] en cuanto al grupo de trabajo de los nuevos gTLD y voy a decir esto muchas veces y la cantidad de veces que sea necesaria, porque yo no solamente trabajo para un solicitante, trabajo como asesora para otro. Yo también soy asesora para varios, entonces obviamente no puedo participar en el Grupo Revisor que está trabajando en los procesos de objeción, en tanto y en cuanto sea útil esto hago cuestiones administrativas, pero Cintra, que es la vicepresidente del grupo de trabajo de At-Large para los nuevos gTLD, es la que tiene la responsabilidad de esta tarea dentro del grupo de trabajo que es uno de nuestros tres grupos de trabajo.

Si ella hubiese estado aquí, yo ni siquiera estuviera aquí sentada presidiendo la reunión, pero fue para mí más fácil venir y sentarme y presidirla.

Bien.

No solo tengo conflictos en cuanto a eso, sino que también tengo dos reuniones que se me superponen, así que voy a comenzar esta reunión y luego me voy a ir.

En cuanto al proceso de objeción, voy a reiterar, este proceso se unió, tuvimos una conversación con Kurt, la última sesión, para ver qué es lo que se podía hacer con el staff o con el personal de la ICANN en caso de que hubiera alguna objeción y esta conexión parece que ya se ha instalado y funciona.

El Grupo Revisor ha sido seleccionado, aprobado por parte de la ALAC y ha sido capacitado durante dos días con el personal de la ICANN junto el esfuerzo con Carol y el personal de IT o Tecnologías de la Información.

[Comentario fuera del micrófono]

Esta es parte de mi personalidad.

Entonces, como decía aprecio mucho el trabajo que se ha llevado a cabo y creo que esto ya está implementado para que el grupo comience a trabajar y creo que esta reunión después de que yo termine, va a ser el comienzo, básicamente de ese esfuerzo.

Uno de los temas pendientes desde el punto de vista administrativo y esta es una de las razones por las cuales [Careen] se encuentra aquí presente, es que el grupo ya ha expresado la necesidad de tener más

ayuda en el proceso para llevar a cabo todo el trabajo que no sé cual sea, pero, hasta el momento tenemos más de 2 mil solicitudes y esto implicará muchísimo trabajo.

Entre otras cosas también tendremos la autorización del Wiki entre otras cuestiones, tendremos que trabajar con estos temas pero mientras tanto, el grupo de Dev fue designado como el presidente interino del Grupo Revisor de At-Large para los nuevos gTLD y este grupo una vez que se reúna tendrá que decidir si Dev continuar con su puesto presidiendo los esfuerzos o si van a designar a un nuevo presidente, co-presidente, vice-presidente. Entonces será el grupo el que decidirá como continuar trabajando.

En cuanto al punto de vista administrativo hay preguntas que podré responder y si no, Dev me va a hacer saber cualquier cuestión que surja a nivel administrativo.

Pero ahora me gustaría pasarle la palabra a Dev para que comience con el Grupo de Trabajo de At-Large para los nuevos gTLD, que será el grupo que discuta las objeciones y si ustedes me perdonan y me disculpan, yo voy a tener que retirarme de esta sesión.

Así que muchas gracias.

Dev, le cedo la palabra.

Dev Anand Teelucksingh:

Gracias a Avri.

Habla Dev Anand Teelucksingh. Buenas tardes a todos y bienvenidos y también bienvenidos a los participantes en la partición remota.

Soy Dev Anand Teelucksingh, presidente del Grupo Revisor de At-Large para los nuevos gTLD y en esta reunión vamos a hablar de que hasta ahora los dos grupos de trabajo han tenido dos reuniones respecto de los procedimientos de los gTLD y sobre cómo se procederá con el proceso para la presentación de comentarios y objeciones a las solicitudes de los nuevos gTLD y también la revisión de nuestro tablero de control.

Me gustaría ahora ver con los miembros y habiendo leído los procedimientos y habiendo considerado el tablero de control ¿hay alguna preocupación o comentarios específicos respecto a estos dos temas antes de que yo continúe?

Eduardo, adelante.

Eduardo Díaz:

Hola, soy Eduardo Díaz. Tengo una pregunta antes de ir a esto.

Estoy un poco confundido respecto del interés público limitado o el tipo de objeción, las dos cuestiones. Porque cuando miro la página para los nuevos gTLD hay una que no aparece. Hay cuatro clases, dice: Interés Público Ilimitado, Derechos Legales, Cadena de Caracteres y Temas Reservados con la Comunidad.

¿De qué vamos a hablar?

Dev Anand Teelucksingh:

Gracias Eduardo.

Como lo señale en los procedimientos el ALAC tiene que proporcionar objeciones desde dos puntos de vista.

Desde el punto de vista del interés y de la comunidad. En los documentos de procedimientos hay diferentes detalles referidos a cuál es el Interés Público limitado y cuáles son las bases o fundamentos de la comunidad.

Debo mencionar que esta es una reunión y no sé si el staff me va a poder ayudar con esto.

Esta será una reunión con los proveedores de servicios para la resolución de disputas y creo que vamos a tener una discusión un tanto más amplia respecto de lo que consideramos una objeción de interés público limitado y lo que es una objeción de la comunidad.

Creo que esta sesión va a ser más crítica para tener un mejor entendimiento, una mejor idea de cuáles son estas objeciones y cuál es su significado.

Eduardo Díaz:

¿Y cuándo va a tener lugar esta sesión, sabe?

Dev Anand Teelucksingh:

Quizás Matt nos pueda decir. Hay una reunión establecida con la gente de la resolución de disputas en la agenda de la ICANN. Se lo vamos a averiguar y se lo vamos a hacer saber durante esta sesión.

¿Hay algún otro comentario o preguntas sobre los miembros del equipo revisor?

Gracias Matt, es mañana a las 9:00 A.M.

¿Alguna otra pregunta o comentario respecto a estos temas?

Carlton Samuels:

Habla Carlton Samuels para los registros.

Tengo una preocupación respecto del alcance de la revisión.

Desde mi punto de vista creo que los dos temas son como el ALAC debe considerar seriamente las objeciones para determinar si están basadas en el interés público limitado o en la comunidad y también creo en la herramienta del interés público que es útil para las objeciones que pueden provenir del exterior o desde afuera de la comunidad de At-Large, y en segunda instancia creo que hay que asegurar que estas objeciones no se transformen en un tema fundamental y que fluyan en el proceso.

Esto va a requerir acceso a mucha información e intercambios de información por parte de otros grupos que ya han presentado estas objeciones sobre la base de las alertas tempranas.

Esta mañana estuve en la reunión del GAC y uno de los miembros, en varias oportunidades señaló o preguntó si había un lugar común para compartir información entre el proceso de ALAC y el proceso del GAC y me gustaría que tome nota de esto, porque no sé si esta pregunta se respondió, o si se respondió fue muy por encima.

Desde mi perspectiva tendríamos que aunarnos con el GAC y compartir información en primer lugar y me gustaría que el registro mostrase que debemos responder al GAC y darles la luz verde para que diga, “y esto

es mi propia solución del problema”, que diga que en cualquier punto durante el proceso, nosotros vamos a estar gustosos de compartir información proveniente del GAC.

En cuanto a la consideración de las objeciones que pueden venir por fuera de la comunidad. Creo que tenemos una obligación de darle esas objeciones, la misma o si no mayor atención de aquellas que provienen desde nuestra comunidad. Al menos debemos darle la misma atención.

Y yo creo que el proceso que ahora hemos desarrollado quizás no esté del todo claro. Esto también es uno de los requerimientos del Comité Asesor de At-Large en este proceso del interés público.

Gracias.

Dev Anand Teelucksingh:

Gracias Carlton.

Con respecto a la primera pregunta sobre compartir información entre el GAC y el grupo revisor de nuevos gTLD para At-Large y las páginas Wiki, bueno, la respuesta es sí.

Primero las páginas Wiki son todas públicas y si hay alguien que desee hacer un comentario que pueda ser compartido con la comunidad de At-Large vamos a configurar una dirección de correo electrónico, lo vamos a decir más adelante, pero una vez que se ha presentado un comentario se le va a publicar en el Wiki para que todos lo pueda ver. Entonces, la información compartida con el GAC se va a publicar en el Wiki.

Eso con respecto a la primera pregunta.

Con respecto a la segunda pregunta, de poder rastrear los comentarios y las posibles objeciones presentadas.

Bueno. La ICANN tiene su propio foro de Comentario Público donde hay comentarios que se pueden presentar durante el período de 60 días para comentar sobre las solicitudes, en cierto modo es similar a la herramienta Wiki que se utiliza para hacer una búsqueda entre las solicitudes.

Entonces quiero decir dos cosas. Una de estas cosas es bastante familiar con respecto a cómo podemos ver una solicitud. Pero la desventaja es que no hay una manera sencilla de directamente hacer un link o un enlace sobre los comentarios de la solicitud, entonces hay que hacerlo manualmente, hay que interactuar manualmente con la página.ORG para los comentarios de gTLD, seleccionar la cadena de caracteres o las solicitudes, hacer clic y luego la vamos a ver, y ni siquiera está en una sola página, hay que ir y volver.

Uno ve una línea, en la base de datos, hace clic sobre esa línea y así sucesivamente, entonces no sé cómo se podría resolver esto.

Creo que Fouad quiere decir algo.

Fouad Bajawa:

Muchas gracias Dev.

Recuerdo algo de un proceso de BCEC, recuerdo ese proceso, cómo queríamos que funcionara el dashboard o tablero de control.

¿Crees que hay una posibilidad de hacer un marco necesario como para que queden bien diferenciadas estas dos partes o estas dos secciones?

Creo que en el tablero de control o dashboard tenemos información que está extraída de las fuentes de la ICANN, entonces, quisiera ver porqué esto es así y veo que hay una dificultad técnica, no una falla, es una dificultad o una situación que quizá podamos resolver trabajando con los técnicos para tener una única o un único lugar donde podamos visualizar todo. Esto ya lo pudimos hacer en otras oportunidades.

[Comentarios fuera del micrófono]

Dev Anand Teelucksingh: Habla Carlton Samuels.

Carlton Samuels: Fouad estoy de acuerdo en que hay una forma técnica de poder acceder a este, sin embargo, la dificultad radica en los distintos niveles o la multiplicidad de niveles necesarios para obtener todo los datos y toda la información de la objeción.

Eso es lo que a mí me preocupa, porque, a ver... si ustedes me piden que mire la información desde un punto de vista crítico, la información que se presenta como parte de una objeción, a mí me gustaría contar con todos los datos frente a mí, poder verlos todos y poder tener la capacidad de rastrear los datos desde su origen.

Es importante saber no solamente de qué se trata la objeción, sino también quién está planteando la objeción. Es muy importante y probablemente sea más importante saber quién hace la objeción,

porque eso es una calificación o califica el valor de la información recibida a un muy alto nivel y eso es lo que a mí me preocupa.

Creo que Fatimata quiere decir algo.

Fatimata Seye Sylla: Gracias Dev.

Dev Anand Teelucksingh: Adelante Fatimata, tiene la palabra y luego escucharemos a otro participante.

Fatimata Seye Sylla: Creo que esta fue mi primera preocupación.

Cuando yo preguntaba cuánto trabajo tenemos que hacer para leer esas objeciones ya presentadas y cómo vamos a proceder para trabajar seriamente.

Yo preguntaba eso en realidad, esa era la pregunta.

Dev Anand Teelucksingh: ¿Qué quiere decir cuando dice presentar las objeciones, dice los comentarios para que reciban los paneles de evaluación?

Fatimata Seye Sylla: Lo que quiero decir es: nosotros tenemos un rol según tengo entendido. Nuestro rol va a ser ver las objeciones presentadas.

¿Ese va a ser nuestro rol?

Dev Anand Teelucksingh: Es correcto. Sí, sí.

Fatimata Seye Sylla: Entonces, tenemos que ver si encajan en el marco de objeciones de interés público o de objeciones comunitarias y también tenemos que ver si tenemos que hacer un comentario para el ALAC o para que el ALAC se ocupe de esos comentarios.

¿Es así esto?

Entonces me preguntaba lo siguiente y creo que Carlton opina lo mismo o está diciendo lo mismo que yo. Nosotros tenemos una gran cantidad de trabajo que deriva simplemente de poder analizar en profundizar una única objeción, entonces ¿qué pasaría si tuviésemos muchas objeciones? ¿Cómo nos vamos a organizar para poder trabajar seriamente? Esto es lo que quiero decir.

Dev Anand Teelucksingh: Tiene la palabra Fouad.

Perdón, no puedo ver la pantalla pido disculpas, así que Matt va a leer una pregunta para los registros.

Matt Ashianti: Para los registros tenemos una pregunta de Rudi Vansnick que pregunta:

¿Tenemos que abordar los comentarios publicados en el espacio de los nuevos gTLD por parte de las ALS, como comentarios que tiene que tratar este grupo revisor?

Dev Anand Teelucksingh:

Muchas gracias por leer la pregunta.

Yo diría lo siguiente. Originalmente yo pensaba que no era el grupo revisor en sí mismo el que iba a ver los comentarios públicos en el foro de Comentario Público, sino más bien la Comunidad de At-Large, entonces, lo ideal sería que suceda lo siguiente.

Ahora que comenzó el proceso alguien tendría que ocuparse de leer los comentarios que están en el foro público de comentarios de la ICANN y decir, “¡Ah! Este comentario que hizo esta persona, es un comentario interesante y me gustaría compartirlo con la comunidad de At-Large”, y traer ese comentario aquí.

Entonces, la intención no era que el Grupo Revisor en sí mismo estuviese monitoreando todo esto, a menos que tuviesen esa tarea encomendada por la RALO.

¿Hay alguna otra pregunta Matt?

¿No?

Okey, entonces tiene la palabra Fatimata.

Fatimata Seye Sylla:

En algunas comunidades, si a nuestro nivel no hacemos mucho trabajo entonces no vamos a obtener tanto éxito, porque si vamos a esperar a

que nuestras comunidades trabajen en forma ascendente, de abajo hacia arriba y vengan hasta nosotros, recurran a nosotros, nos presenten sus comentarios sobre las objeciones, probablemente no tengamos tanto trabajo por hacer.

Entonces creo que yo me quedaría con los dos aspectos o las dos posibilidades.

Vamos a tener que decirles a los integrantes de nuestra comunidad que miren los comentarios publicados en línea, los comentarios sobre nuestras regiones y luego intentar o tratar de hacer comentarios sobre esas objeciones y tratar de trabajar al respecto. No sé si tiene sentido lo que digo.

Dev Anand Teelucksingh: Perdón, me parece que no estaba prestando mucha atención Fatimata, le pido disculpas, es un día muy largo para mí.

¿Alguien quiere aclarar lo que se ha dicho anteriormente?

Fatimata Seye Sylla: Bueno, ¿lo tendré que hacer yo? Bueno.

Dev Anand Teelucksingh: Por favor, inténtelo una vez más, por favor. Bueno.

Fatimata Seye Sylla: Haber, supongamos que tenemos diez objeciones.

Dev Anand Teelucksingh: Cuando usted dice diez objeciones, dice comentarios presentados durante el periodo de 60 días para comentarios sobre las solicitudes o se refiere a objeciones presentadas durante el periodo de 7 meses.

Fatimata Seye Sylla: Ok, hablamos de comentarios durante el período de 60 días. Supongamos que tenemos algunos comentarios para nuestra región.

Sí nosotros como RALO queremos esperar a que la comunidad se acerque a nosotros con esos comentarios, si ellos no los conocen o no están al tanto de esto, no va a suceder porque ellos en su cultura, en sus hábitos no está incorporado informarse acerca de estas cuestiones.

Entonces nosotros tenemos que tener el tiempo para informarles a ellos para que ellos puedan participar, se involucren y formulen comentarios o sobre los cuales nosotros podamos trabajar en el grupo.

Darlene Thompson: Fatimata dijo que nosotros tenemos que ser una organización que trabaje desde las bases, entonces es importante recibir esos comentarios así.

¿Es lo que ha dicho Fatimata?

Muchas Gracias.

Fouad Bajawa: Creo que lo que Fatimata está diciendo es que tenemos que tener un rol más proactivo para poder estimular o hacer que el proceso funcione de desde las bases o a nivel de las bases.

A ver, en ese contexto tengo otra pregunta.

Muchas personas durante la reunión de la ICANN se me aproximaron cuando debatíamos las cuestiones de los nuevos gTLD para hacer un comentario, una queja o una objeción, entonces, estos comentarios que estamos recibiendo ¿qué vamos a hacer, los vamos a incluir en este proceso? Porque son comentarios que no vienen desde las bases, son comentarios de las personas que se me acercaron en la reunión de la ICANN que no vienen de mi RALO de mis ALS, ¿qué hago con estos comentarios?

Dev Anand Teelucksingh: Tiene la palabra Yaovi y luego Darlene.

Yaovi Atohoun: Hace dos días estuvimos hablando acerca de las fallas en las solicitudes, etcétera.

Creo que estamos haciendo algo muy importante y necesitamos garantizar que no vamos a fracasar en última instancia. Durante esta reunión tenemos que hacer todo lo posible, trabajar al máximo para hablar acerca de estas objeciones y las personas que representen a la región, yo no soy parte del Grupo Revisor, pero, para las personas que están en ese Grupo es importante entender esto.

Creo que es la responsabilidad de estas personas y de esta región, explicarles a las gentes de las ALS que existe esta opción, que ellos pueden presentar sus comentarios.

Entonces creo que la gente en el Equipo Revisor tiene esta responsabilidad y deben comenzar con esto lo antes posible, la gente debe saber que estamos aquí que estamos presente, que ellos pueden hacer sus comentarios, que están representados.

Tienen que ir a esta sección de comentarios, hacer sus comentarios, pero si no informamos a las ALS, las ALS no informan a sus personas, entonces no van a participar y necesariamente tienen que recurrir a nosotros.

Pueden también ir directamente al Wiki, entonces tenemos que informar a este nivel y cuando retornemos tenemos que informar a las personas, para no llegar a un punto en el cual digamos, “¡Ay! No tenemos ningún comentario, no tenemos nada qué hacer”.

Incluso durante esta misma reunión tenemos que trabajar al máximo para concientizar a las personas.

Dev Anand Teelucksingh: Tiene la palabra Darlene.

Darlene Thompson: Leo los comentarios que vienen de los participantes remotos. Rudi Vansnick dijo, “Estoy totalmente de acuerdo con Fatimata, tenemos que comunicarles a nuestras ALS este proceso, porque si ellos no conocen el proceso fracasaremos en nuestra misión”.

También tenemos una pregunta de Fasel Hassan de ISOC Bangladesh y dice, “En muchos países en desarrollo no hay ALS ¿el ALAC tiene iniciativas de desarrollar capacidades en esos lugares para que las

personas puedan manifestar sus sentimientos acerca de los nuevos gTLD que afectan a su comunidad?”.

Rudi Vansnick también dice, “El espacio de comentarios y objeciones de los nuevos gTLD no hay espacio para incluir comentarios basados u objeciones basadas en la comunidad”.

Gracias.

Dev Anand Teelucksingh: Bueno, adelante Fouad.

Fouad Bajawa: Quizás debamos configurar un espacio en el cual podamos enviar correos electrónicos y también podemos tener una reunión de una hora para tratar este tema. No sé cómo lo podemos hacer posible.

Dev Anand Teelucksingh: Bueno, muchas gracias por estas preguntas, es bueno ver que están pensando proactivamente.

Quisiera ver si puedo contestar las preguntas.

Con respecto a las preocupaciones de Fatimata, el Grupo Revisor va a trabajar o debería trabajar con los RALO, informarles que ha comenzado el período de comentarios y que tienen ese plazo para presentar comentarios en el Wiki y que tienen este plazo, que si quieren hacer algún comentario que lo informen y que les vamos a ayudar a publicarlo en el Wiki o que nosotros le vamos a explicar cómo hacerlo.

Y hay que crear páginas Wiki, etcétera. Entonces, eso es lo que le preocupa a Fatimata y eso es lo que tendría que hacer el Grupo Revisor, no tendría que estar aislado en un silo tratando de hacer todas las solicitudes y trabajar solo, si lo quiere hacer, ok, bien, pero ese no es el objetivo.

El objetivo del grupo es que en todas las ALS, las RALO trabajen, se involucren y por eso todas las semanas habrá una actualización.

Todas las listas de correos de las RALO tendrán una actualización de estatus sobre lo que está sucediendo.

Vamos a ver que tenemos tantos comentarios sobre esta solicitud, le vamos a indicar que los lean, es decir, si hay que hacer un trabajo de evangelización, bueno, hay que involucrarse, hay que participar, eso es lo que tiene o debe pasar.

A ver si recuerdo todo lo que han dicho.

También quiero contestar lo preguntado por Darlene.

Hay que ver el tema de las distintas pantallas y el tema del tablero de control.

Fasel Hassan dice que en muchos países en desarrollo no hay ALS, entonces hay que ver si el ALAC tiene la capacidad de trabajar para que las personas ahí puedan manifestar sus puntos de vista sobre los nuevos gTLD que afectan a sus comunidades.

Bueno, esa es una muy buena pregunta.

Supongo que una forma de hacerlo sería tener un seminario vía Web y creo que esto se relaciona con lo que quería decir Fouad, tener un seminario vía Web en el cual la gente pueda hacer sus comentarios, pero el problema es que tenemos un plazo muy corto, tenemos 60 días para hacer los comentarios.

Supongo que lo que se podría hacer es...

¿A ver Carlton? Había dicho algo al respecto.

Carlton Samuels:

Hay algunas maneras de hacerlo, necesitamos tener un enfoque evangelizador.

Hay muchas formas de llegar a Jesús, al encuentro con Jesús en este camino, tenemos que elegir el nuestro.

Todos nuestros caminos de comunicación deben estar abiertos, debemos tener todas las listas preparadas para recibir comentarios directamente y que pase directamente a la lista regional y eso se puede hacer a través de un proceso automatizado. Todo comentario que vaya a esa lista puede generar un correo electrónico que vaya a la lista de la RALO para que le indique que está tal o cual comentario y se haga el seguimiento.

Luego, en segundo lugar, en las reuniones mensuales también se puede tener una suerte de comentario abreviado en el cual se indique lo que está sucediendo, por eso tienen personas designadas de las RALO en este comité revisor, justamente para que lleven la información nuevamente a las RALO.

En tercer lugar, también podemos trabajar de esta manera y probablemente esta sea la más complicada.

La única manera de llegar con esta información al público es a través de los canales públicos y no sé si estamos listos o si los estados estarán listos para hacerlos, entonces creo que hay una falta de capacidad existente, pero aun así hay otras avenidas o vías de ingreso de las objeciones.

Por ejemplo, a través del proceso del GAC, a través de los gobiernos, por eso es muy importante que ese proceso de revisión esté en consonancia con las objeciones que provienen de esos canales que están fuera de aquellos que nosotros podemos controlar.

Entonces, tenemos que usar comunicación a través de todos los canales utilizando incluso aquellos que no utilizaríamos.

Dev Anand Teelucksingh:

Gracias Carlton, quiero hacer un comentario que se relaciona con las preguntas remotas.

Fouad, usted dijo que se le habían acercado personas con comentarios, etcétera.

Bueno, lo que puede hacer en ese caso es decirles, “Bueno vamos a tener esta dirección de correo electrónico para el Grupo Revisor, entonces todos los correos electrónicos que lleguen a esa dirección van a ser vistos por el grupo Revisor y van a estar publicados en el Wiki”, entonces, no es que usted agrega estas cosas de manera independientemente a la página de comentarios.

Estamos tratando de canalizar todos estos comentarios a un sitio para que todos los puedan ver y se puedan procesar.

Creo que con eso respondo su pregunta.

Ahora tiene la palabra Fouad.

Fouad Bajawa:

Veo que la gente sigue el foro público, entonces quizás ahí en el foro público podamos difundir esto.

Por ejemplo, en otros casos, por ejemplo, hace un año, había miembros de ALS que seguían el foro público, y eso me llevó a pensar, de toda la reunión de la ICANN, mucha gente tiende a seguir el foro público. Yo sé que el foro público es para la Junta Directiva, pero hay gente que lo sigue en partes del mundo.

Dev Anand Teelucksingh:

¿Cheryl quiere decir algo?

Cheryl Langdon-Orr:

Cheryl Langdon-Orr para los registros.

Estaríamos como predicando o evangelizando a los conversos o convertidos, personas que ya comprenden cómo funciona la ICANN que saben que hay una reunión, o que están siguiendo todo esto de manera remota, entonces no veo que eso signifique una expansión del alcance que podamos tener.

Tenemos que ampliar ese alcance pero prefiero contratar un avión que nos lleve por todas partes y poder difundir esta noticia. Necesitamos llegar a las personas que no están aquí, no a las que si están aquí presentes.

Gracias señor Presidente.

Dev Anand Teelucksingh:

Gracias Cheryl.

Bueno, Cheryl quiere responder y también quiero ver si tenemos que considerar esto, esto tiene que ver con algo que se le envió al Grupo Revisor, antes de la reunión de Praga.

Cheryl Langdon-Orr:

Bueno, nosotros vamos a recibir quejas, algunas con poco tiempo, a las apuradas, algunas fascinantes, otras malintencionadas, otras más serias, pero no son obligatorias. No hay un mandato que indique que la comunidad tenga que hacer toda una manifestación al respecto, sino que quienes tienen un problema y tienen la motivación suficiente, se van a asegurar de hacerse oír.

Nosotros como ustedes saben, yo mantengo una distancia de todo esto, pero desde mi punto de vista, ustedes son unos facilitadores, son como una especie de canal o conducto y están tratando de hacer todo para llegar a una tarea de difusión externa, de manera tal que ustedes digan, “Bueno, ¡uy! Miren, hay una persona que no está de acuerdo con el sitio.CLO”, bueno, a lo mejor a mí si me gusta el sitio.CLO porque esa es mi marca comercial. Entonces la gente que tenga un problema va a

encontrar el canal para expresar ese problema, ustedes son un canal adecuado, incluso a través de este proceso.

Entonces, ustedes, quiero decir esto para los registros.

Hay tres regiones que deben respaldar este concepto antes de que pase a ser considerado una objeción, entonces prefiero ver o preguntarles a la gente cómo se siente acerca de este programa de nuevos gTLD de la ICANN, pero a lo mejor ni siquiera sepan acerca de la ICANN y cómo funciona, y si de repente está el sitio.CLO y hay alguien que no está de acuerdo porque no le gusta la "L" con la "O", me voy a enterar si hay algún problema.

Dev Anand Teelucksingh:

Gracias Cheryl.

Antes de continuar creo que tenemos que tratar otro punto más cuidadosamente.

Esta es una dirección de correo electrónico, creo que ya esta publicada en nuestros archivos, ya hemos hablado de ella. Luego tenemos una pregunta de Rudi Vansnick que es miembro del grupo.

Cheryl Langdon-Orr:

El acaba de declarar su interés.

Dev Anand Teelucksingh:

Permíteme ver si puedo encontrar el correo electrónico que envié.

Antes de encontrarlo...

[Comentarios fuera del micrófono]

Voy a resumir. Rudi Vansnick es miembro del Grupo y pertenece a la reunión de la parte de Europa y hay un solicitante que ha pedido en esta región varias cadenas de caracteres. Entonces, dado que hay un conflicto de intereses declarado, la forma de solucionar este conflicto de intereses o de abordarlo, y este es mi punto de vista sobre este punto, es el siguiente.

Si hay alguna redacción, borrador de una objeción o comentario u objeción para la cadena de caracteres que está ISOC tiene o con la cual está relacionada, porque él tiene que tratar de tener estos comentarios de las solicitudes, entonces, me gustaría compartir ideas al respecto.

¡Ah, por Dios apareció un milagro!

[Comentarios fuera del micrófono]

Entonces, me gustaría ver si ustedes tienen algún comentario respecto de este asunto.

Adelante Fouad.

Fouad Bajawa:

Una idea sería volver y preguntar al Grupo que nos reunió que es el ALAC, cuál es el tema y en segundo lugar, dentro del proceso de

objeciones como usted mencionó, todo lo relacionado con esta organización en particular, quizás él no pueda presentar nada.

Dev Anand Teelucksingh: Vamos a llevar a cabo una declaración, me parece que es la mejor manera.

¿Hay alguna otra opinión o idea al respecto?

¿Carlton?

¿Alguien más?

Cheryl Langdon-Orr: Cheryl Langdon-Orr para los registros.

Siendo la “reina” de los procedimientos quiero decir que no hemos finalizado el grupo de reglas referidas al conflicto de intereses, etcétera, etcétera, pero lo que yo veo es que hay una intención de la práctica y dado que no tenemos una serie de reglas establecidas por parte de las ya adoptadas, quizás en el proceso lo sepamos, yo los insto a que tengan las evidencias de esta discusión y todo lo que surja de ellas y todo lo que se les instruya para poder lograrlo.

Si la gente tiene que rebuscar y decir, “¡Uy! A ver quién pensó qué cosa”, eso tiene a ser o pensar que siempre hay cosas nuevas, entonces, creo que lo tenemos que poner de la manera más directa posible, en la primera página, que se diga, “se declara, se declara, se declara tal cosa”.

Y tendríamos que ver cuáles son las opiniones de los gobiernos y tenemos que llegar a ese nivel. Creo que lo que usted sigue está bien,

pero quizás debería haber, o se ingresase una objeción, yo sugiero que él tendría que ser reemplazado en lugar de ser acusado por alguna cuestión.

Sabemos que si bien él no está activo en ninguna votación, él puede influir en las discusiones de la sala, entonces, creo que tenemos que tener esto en cuenta.

Dejémoslo ahí, pero si llega a suceder me parece que hay que analizarlo por completo y solucionarlo, pero recuerden, “declarar, declarar y declarar”.

Dev Anand Teelucksingh:

Gracias Cheryl.

Hay muchos conflictos de interés que tienen que ser identificados en el Wiki.

Vi algunas manos levantadas, ¿Carlton, Fouad?

Adelante Fouad.

Fouad Bajawa:

Yo apoyo el comentario de Cheryl, que es el primer punto de referencia que tenemos en el tablero de control en el Wiki, es la lista de nuestros nombres y el link a nuestras organizaciones y a los COI, entonces esto también puede ser agregado.

Podemos agregar en consulta con Rudi, de qué manera lo quiere llevar a cabo o tratar.

El es un miembro bastante positivo, y esto sería un ejemplo de nuestra transparencia y de nuestro compromiso de transparencia con la comunidad, quizá le podamos dar un link, o proporcionar un link donde aparece su nombre en este tema, para asegurarnos que nosotros cumplimos con nuestra tarea de averiguación de antecedentes.

Dev Anand Teelucksingh: Gracias Fouad.

¿Algún otro comentario o pregunta?

Olivier como presidente del ALAC, ya vio este correo electrónico de Rudi Vansnick y quizás quisiera compartir su punto de vista al respecto.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Dev.

Estoy de acuerdo con el punto que señaló nuestra reina de los procedimientos, especialmente en cuanto a que tenemos que tener en cuenta las ópticas más allá de todo y desde el posible conflicto de intereses, que especialmente en este caso, que es un asunto operativo.

Esto necesita ser considerado, por lo tanto yo me uno a lo que dicen mi colega Wolf Ludwig, que fue designado por su RALO, EURALO, de que quizás esto sea algo que el RALO tenga que considerar y que tenga que ver o considerar el reemplazo de Rudi en caso de que suceda lo supuesto.

Dev Anand Teelucksingh: Gracias.

Cheryl, acaba de mencionar que no solamente Rudi ha declarado su conflicto de interés sino también el señor Kissoondiyal que es un miembro de la Junta que participa de una ISOC.

Perdón pero quería que esto también constara en los registros, porque estamos considerando estas diferentes situaciones.

Bien, Wolf, usted iba a decir algo.

Wolf Ludwig:

Simplemente un breve comentario al respecto.

Hicimos una selección hace unas semanas, esta situación no era visible para nosotros y por lo tanto nosotros designamos a Rudi y la nominación y la elección sucedió después, pero él inmediatamente nos informó de su potencial conflicto de intereses, entonces, en tanto y cuánto esta situación se aclare transparente, yo creo que desde el punto de vista del EURALO y actualmente no hay necesidad de discutir nuevamente esta elección.

Rudi claramente indicó que en caso de discusión en el grupo, si había algún tema en el cual estuviese involucrado o en conflicto daría un paso al costado. Esta fue una observación que provino desde su lado, entonces creo que esta es una situación que está clara y solucionada.

Dev Anand Teelucksingh:

Gracias Wolf.

Veo a Alejandro y luego a Fouad.

Alejandro.

Alejandro Pissanty:

Es un comentario que quiero hacer.

Soy Alejandro Pissanty y estoy muy agradecido por la declaración de Wolf respecto de la situación con Rudi. En realidad me gustaría comentar y agradecerle a Rudi por ser tan prudente al prever esta situación.

No queda claro si esto es un conflicto de intereses definitivo porque también ocurre en otros lugares y es un hecho que si alguien lo percibe, que lo anuncie, pero yo hablo o tomo el micrófono, no solamente para felicitar a mi colega, sino también para comentar el ejemplo.

ALAC en general va a sufrir mucho en su buen nombre si hay otras personas que participan en formas o en lugares donde se toman decisiones o se llevan a cabo desarrollos de políticas, y después si se descubre o hay un conflicto, entonces habría que utilizar el concepto ascendente de representar y no favorecer los intereses comerciales.

Esto hay que repetir muchas veces el concepto de la ALAC, que es la confianza. Todos nosotros en nuestras organizaciones estamos o somos responsable de lo otro. ICANN centralmente no conoce a todas las organizaciones, entone si ICANN conoce a la organización de la que proviene Holly Raiche le pueden preguntar a ella respecto de si sabe algo sobre la organización de Sergio y esto es como una red de confianza.

Se crea así una red de confianza.

Dev Anand Teelucksingh: Gracias Alejandro.

Olivier y luego Sergio.

Olivier Crépin-Leblond: Le voy a dar la palabra a Sergio primero y creo que también estaba Eduardo en la cola.

Dev Anand Teelucksingh: Entonces Sergio y luego Fouad.

Sergio Salinas Porto: Para los registros, Sergio Salinas Porto, gracias por darme la palabra Dev y Olivier.

No quiero poner en tela de juicio, pido que por favor no se tome así el tema de Rudi, voy a esperar que Wolf se ponga los auriculares. Vuelvo.

Me preocupa que más allá de que Rudi haya levantado la bandera diciendo “es la posición que estaba”, me preocupa que podamos ser atacados por tener a nuestro compañero ahí en el Grupo.

Digo eso es... me preocupa realmente porque digo, hay un trabajo muy extenso y muy fuerte que está haciendo ALAC y sería preocupante que de alguna forma seamos atacados por eso, digo, tengo esa campanita que me está diciendo, “aguarda, tengamos cuidado de lo que puede suceder ahí”.

Desde ya quiero hacer un reconocimiento público en Rudi y todo el aporte que ha hecho y que hace a la comunidad de Internet, pero digo,

si hay alguien quien pudiera suplir a Rudi en esto, me parece que sería mejor por el bien del trabajo que se va a realizar ahora en más.

Era solamente eso.

Gracias.

Dev Anand Teelucksingh: Gracias Sergio.

Alejandro, ¿quieres seguir?

Alejandro Pissanty: Gracias, habla Alejandro Pissanty, voy a ser muy concreto al respecto.

Gracias por permitirme cerrar este punto antes de pasarle la palabra a otro orador, y por su paciencia también Dev.

Perdón Fouad.

Las reglas escritas y la tradición que tenemos en este mundo de la ICANN es la declaración de intereses. El reconocimiento de un conflicto de intereses no es algo preventivo para que uno piense que ese interés está en conflicto. Hay que averiguar.

Quizás no puede haber un gTLD que compita o que afecte el interés por el cual ahora Rudi está en foco.

Esto es un proceso transparente y abierto y dado que el EURALO de Europa quien lo designo, creo que el juego está abierto de la existencia del interés y podemos avanzar y con esto quizás se pueda pensar en un

potencial reemplazo en su lista de candidatos, pero el punto es que tenemos que ver más declaraciones de intereses.

Dev Anand Teelucksingh: Gracias Alejandro.
Fouad te doy la palabra.

Fouad Bajawa: Me gustaría escuchar el comentario de Olivier.

Dev Anand Teelucksingh: Adelante Oliver.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Fouad, yo iba a agregar otro elemento que también tiene que ver con Dave Kissoondoyal que es miembro del RG y el también podría tener un conflicto de intereses y hay que poner al ALAC en alerta porque fue nominado por el ALAC, entonces el ALAC también tiene que considerar que quizás sea necesario un requerimiento o requisito de reemplazarlo o para reemplazarlo.

Lo mismo que sucede con Rudi, él también declaró su conflicto de intereses.

Dev Anand Teelucksingh: Adelante Fouad.

Fouad Bajawa: Veo que hay una situación interesante. A nivel personal voy a felicitar a Rudi y el Grupo, y al nivel en que nos encontramos sabemos que esto involucra a otros niveles. Entonces me preocupa cómo el ALAC va a resolver este tema a este nivel.

Quizás deba establecer una pauta para seguir en este tiempo que tenemos actualmente y que se nos de una especie de asesoramiento en la próxima reunión, porque esto puede continuar durante un largo tiempo.

Dev Anand Teelucksingh: Gracias Fouad.

Creo que hay una pregunta en el chat de Adobe y es de Cintra y la voy a leer para los registros.

La pregunta de Cintra Sooknanan son las siguientes:

“¿Qué podemos decir sobre los líderes del capítulo de la ISOC, deberían ser recusados de la discusión sobre el PIR o reemplazados, y cuáles son los puntos de vista al respecto?”

Cheryl Langdon-Orr: ¿Qué podemos decir de las personas que utilizan las NGO?

Dev Anand Teelucksingh: Adelante Carlton, ¿quiere hacer un comentario?

Carlton Samuels:

En esta discusión puede ser tentador ser como la esposa que hace reproches todo el tiempo, pero tenemos que tener en cuenta el contexto lo cual es importante.

Rudi ha declarado un potencial o posible conflicto de intereses, lo cual es bueno, y también está preparado para dar un paso al costado y esto no está requerido en las reglas existentes, pero tenemos que tener en cuenta esto.

El miembro, él mismo se declaró o dijo que estaba dispuesto a ir más allá de lo que está escrito y fue Alejandro el que nos mencionó esto, entonces hay un contexto en el cuál todo esto sucede, y debemos estar preparados para aceptar un miembro en este contexto.

Ahora, hay quienes dicen que quizás la mejor manera de lidiar con este tema es removerlo total y completamente del proceso. Esto es un tema, tenemos voluntarios que se presentan, uno no quiere perjudicar a la persona cuando esta persona se presenta, porque va mas allá de lo que se requiere de la práctica actual.

Esto es lo que respondería la pregunta de Cintra.

Desde mi punto de vista, tenemos que ir más allá y pedirles a los jefes o a los líderes de los capítulos que se recusen o que se eliminen o llámenlo como quieran.

Francamente si hiciéramos esto, muchas de las personas activas en la comunidad de ALAC tendrían que retirarse por conciencia, y este es un resultado práctico de tratar este tema.

Así que por favor, no nos apresuremos, el señor hizo su declaración inmediatamente, él declaró inmediatamente que él tenía un conflicto, y yo quiero hacer más de lo que está siendo requerido, entonces, aceptémoslo, asegurémonos de que esto quede documentado para que podemos hacer un seguimiento correcto y no nos extralitemos y limitemos la voluntad de los voluntarios.

Gracias.

Dev Anand Teelucksingh: Gracias Carlton.

No sé, pero creo que vi una mano levantada por ahí.

Yahovi, adelante Yahovi.

Yaovi Atohoun: Una pregunta, ¿quiero saber si hay algún líder de las ISOC en la sala? Y mi comentario sería que para mí, no podemos considerar a todos por igual o al mismo nivel.

Hay gente en las estructuras que ya está involucrada y que quizás esto es diferente de alguien que es miembro del grupo. No tienen el mismo nivel.

Este es mi comentario. Gracias.

Dev Anand Teelucksingh: Fouad, tiene la palabra Dev.

Adelante Fouad, rápidamente por favor porque tenemos otra sesión.

Fouad Bajawa: Yo soy miembro de una ISOC que está abierta al público y nunca vi una clausula tal, pero tenemos que tener en cuenta lo que dicen las ISOC.

Todos son independientes, entonces, hay una especie de comunidad técnica, pero que no dicen que hay que hacer con los PIR y demás.

Dev Anand Teelucksingh: Alejandro nos quedan dos minutos, así que por favor, un comentario rápido.

Alejandro Pissanty: Esto ya se discutió previamente y muchos de nosotros que somos miembros o que hemos tenido o tenemos posiciones de liderazgo en diferentes momentos en las ISOC lo podemos saber.

Yo como ustedes saben soy líder de la ISOC de México y Eduardo Díaz también es presidente de la ISOC de Puerto Rico, y hay otros colegas involucrados, entonces queremos ser claros respecto de quién, si es que existe alguien, en caso de existir un conflicto, y si estos son de una importancia relevante, cuáles sean.

El punto de interés más importante es el interés importante o material, es decir, un interés que le prohíba o que le impida llevar adelante su actividad.

La posición que tenemos es, que nosotros privilegiamos la capacidad de la ISOC y el rol de la ISOC como un guardián del espacio de Internet en general y no lo vamos a sacrificar en pos de ningún otro interés.

Gracias.

Dev Anand Teelucksingh: Gracias, tiene la palabra Fatimata.

Fatimata Seye Sylla: Por favor utilicen sus auriculares. Soy Fatimata.

Simplemente me gustaría hacer una pregunta para que quede claro respecto de los prerrequisitos para ser miembro del Grupo.

Recuerdo que se dijo que teníamos que hablar en inglés y entender inglés y me gustaría hacer una declaración de interés.

Es decir, que tenemos que declarar si tenemos o no un conflicto de interés.

Me pregunto si estas declaraciones se hacen porque tenemos que manifestar si existe un conflicto de intereses de actuar en consecuencia, o bien, como dijo Alejandro, si simplemente es una cuestión de formalidades.

No quisiera que los miembros vean esto como un problema porque estaba señalado desde del comienzo, todo depende de cómo le pedimos a los miembros que se unan o ingresen al grupo o cómo determinados la forma en que los miembros se acercan al Grupo.

Estoy de acuerdo con que hay que hacer una declaración de conflicto de intereses pero quiero saberlo desde el comienzo.

Yo no diría que Rudi se tiene que ir. Es el EURALO el que debe manifestarse al respecto y actuar y decidir oportunamente, pero hay

que estar informado de los prerequisites que se tienen que implementar al comienzo.

Gracias.

Dev Anand Teelucksingh: Gracias. Habla Cheryl Langson-orr.

Cheryl Langdon-Orr: En cuanto a los requisitos quiero decir que cuando uno hace a declaración de interés se publica.

Lo que él hizo, está de acuerdo con los criterios del procedimiento, esto está claro, no hay problema.

Dev Anand Teelucksingh: Rápidamente, ya quiero decir que estamos tomando tiempo de la próxima sesión y tenemos que dejar la sala.

Siguiendo lo que decía Cheryl, esta es la razón por la cual en el llamado a los miembros del Grupo se declaró que incluso si había conflicto de intereses en la solicitud se iba a notar y Rudi y Dave Kissoondiyal lo hicieron, entonces, tenemos que cerrar esto ahora, pero quiero que tengan en cuenta esto y que estemos consientes de esto.

Los pasos a seguro serán los siguientes.

Vamos a tener que discutir y hablar con el personal de la ICANN respecto de poder obtener algún apoyo del personal en los comentarios de la Wiki. Supongo que habrá varias solicitudes y el otro tema es el

tema de la gestión del Wiki, me parece que es factible llevar a cabo las discusiones allí.

Yo me voy a discutir esto con el staff, no por supuesto en esta reunión, y los voy a mantener informados al respecto.

La próxima reunión, me gustaría ver la posibilidad de enviar un doodle, y me gustaría preguntarle al personal o al staff, cuándo ustedes suponen que se puede llevar a cabo una teleconferencia.

[Comentario fuera de micrófono]

Gracias por anticipar eso, gracias por anticiparlo como dije, pero creo que hay que hacer un doodle.

Muchísimas gracias.

El doodle se va a enviar, lo vamos a responder para poder organizar una llamada, pero como saben también tenemos la lista y podremos hablar de estos temas sin reunirnos directamente.

Creo que en este punto voy a pedir disculpas a los participantes de la reunión siguiente de su sesión y queda cerrada esta reunión.

Gracias.

[Aplausos]